

اللی بشنجه جلد

مطبعه سی : نور عثمانیه ده
اسکی مکتب ملکیه قارشو سنده

تلفراف آدره سی :
استانبول : ثروت فنون

ثروت فنون

بکری سکرزنجی سنه

صاحب امتیاز و مدیر مسئول :

احمد احسان

تلفون نومروسو
استانبول : ۱۴۰۲

پنجشنبه کونلری چیقار ، مصور عثمانلی غزته سیدر

№ 1417

پنجشنبه ۳۱ اشرین اول ۱۳۳۴ — ۲۴ محرم ، ۱۳۳۷

عدد ۱۴۱۷

ممالک بعیده مزدن منظره لر



صنعا ده قیشه میدانی
Place de la caserne, à Sanaa.





استاندارد انقلابی

انگلیز و فرانسوی فیلوسی استانبوله ۱ اوج سنه اول چاناق قلعه مدافعه سی اولانجه کر کینلیکه دوام ایدرکن آرا صیره هیجانلره قایلیر، کوچوک برپارچه طوبراق اوزرنده مدینتک بوتون وسائطیله مجهز قوی ر دشمنله چاریشان تورک اردوسنک اوقاق بحر کتندن قویه جاق انقلاب عظیمه قارشی تردد واندیشه ایچینده یاشاردق . دول عساربه تاریخلرینه بزم ایچین بر صحیفه شان آیر اراق کچه جک اولان بو فدا کارانه مدافعه قارشیننده بوکون مسافر من اولان دونکی دشمنلره بویون ا کشر وچناق قلعه اوکندن اوزا . قلاشمنی ، او اولوم وخرابی ساحلرندن قاجمنی بر وسیله نجات تلقی اتمشردی . امینزکه مرد وناموسلو بر دشمن اولان انگلیز و فرانسولر همم ووزمک نشانه سی اولان بو مدافعه نك مغلوب و مایوس قهرمانلرینه تحمکدن ، تمکدن اوزاق بر طرز معارفه استعمال ایده جکلردر .

بز مغلوب اولدق . فقط بوتون وسائطسزاکمز ، داخلک بوتون یوقسزلقنه رغماً هر جبهده عسکری ناموس و حیثیتیزی محافظه ایدرک ، ملل متمدنه آراسنده بولونمغه لایق بر قدرت حربیه کوستردکن صوکره مغلوب اولدق . بونک اک بویوک اثباتی بوکون لیاقت ساکن صولرنده یاشایان انگلیز و فرانسولر زرهیلرینک حریمزه حرباً دکل ، صلحاً کیرمش اولمالریدر . بز چاقا قله بی انزله آجقدق و بر دوست صفتیله دونکی دشمنی جنازه آلدق . بناءً عایه اولنری یارین قورولاجق جمعیت مللک ناچیز رضوی صفتیله دوستجه سلاملار و صلح قریب ایله ملتله آراسنده یاشایه جق حس صمیمانه ای ایلک دغه کندیلرینه قارشی اظهار ایدررز .

اعتراف ایدم که داخل بر آرمشکل مسئله لر قارشیننده بولنیورز . یاقینده باشلاجه جاق عمومی صلح مذاکراتی صره سنده بزم بو وضیتده قالمز . قارشی اعلان تأثیر اتمکدن منع نفس ایدم یورز . بو طالعسز ، یقیم اولک نك مقدراتنده داهانه لر یاشیور یارنی ؛ بر طرفدن متارکه شرائطی تطبیق ایدیلر ، مقدساتمه زه قدار اجنبی یارمنی قارشی برکن بفرقه منازعلری ، دونکی و بوکونیکلرک شخصی انتیقلری ایچینده قاورولویورز . کیرلی و حسیس منفعلر ، مشغوم و منفور احصا لر ایچینده هرکون بر بریزی تشه بر ایدییور ، انتقام ، احتراض حسلری ایچینده بوغولویورز ، اک زیاده اعتداله وعینی زمانده دوشونمکه مجبور اولدیقمز بونازک و تهاکه لی زمانلرده کندی

یارالرمیزی کندی انزله آجیور و او یارالرک قانغرم اولماسنه جالیشیورز . دون ایله بوکونه تماس ایدن ، ایکی دورک حیانته قارشیمش سبار بوکون کندیلرینی تصفیه ایده جک یا خود معارضلرینی لکلیه جک دلائل تحری و اشهادی ایله اوقادار مشغول که بزنی ایچین ایچین استیلايه باشلايان و تمامتمزی ، وار لغمزی تهاکه یه دوچار ایدن حلول اجانبه قارشی لاقید قالیور ، انده کی قلمی کندنی قورنارمق ایچین وطنداشنتک قلبنه صسا پیلور . و بو علنی جنایت ملتک انک منور بر طبقه سنک اک فعمال و وظیفه شناس غزته جیلری صنفی آراسنده اجرا ایدیلور . بتر . آرقق بر از صوصک امدام که بو آتمشمانلقده بر بریکمزی و مسلکیزی کیتدکجه ، آلمانیور سکرز . او حالده صوصک ، هیچ اولمازسه حالت احتضاره کلن شو بدبخت اولک نك صوک ساعات تمامتی حرمتنه صوصک ا آرتق سزلردن وسزک کیلردن چکدیکی بو وطنک بتر . اولک مدافعه سی ، حمایه سی حسلری آلقنده چیردیکمکز فیریلداقلرک ، مدافعه ایتدیکمز شروفساد هیئتلرینک آرتق بو بیکنانه محیطده حق حیاتی قالمشدر . الکرزده آلت احتراض اوله رق طوتدیفکمز مقدس قلملری قیریکمز ، آتیکمز واونکله ، مطبوعاتی آرتق داهما چوق کیرلته ییکمز . ماضیک بوتون شوائب و شائمتیله چوروبن قابریکمز اندیشه وطنله رعشه دار اولماز براقمز ، مدافعه سی درعهده ایتدیکمز وطنک منافعی ، ملتک حضور رسعادتی بوکونک معصوم و بیکنانه ، قلبلری شفقت و حسن نیتلرملو کنج اولدلرینه براقمز . بیلدیکمز و ایمان ایدیکمزه بو عملکتده سزکله برابر یاشایان و بوتون بویس سنه لک فجع حربی سزک کبی کار و کسب لریله ملتک قانی هاسنه ادخار تقود ایله دکل جبهه لرده سپرلرده فدای جان ایدرک واردونک ناموس عسکرینی قورتادارق کچیرمش برکزیده کنجلاک وار . و بو کنجلاک معصومدر ، بیکناهد . و قلبی وطن دویغولری ، روحی ملیت حسلری ، فکری استقبال اندیشه لرله تهاکشیندر . بر از صوصک ، سنه لر دن بری بر یاقوش شائمتیله بوزواللی اولک نك طبیی ترانه لرله همزیان اولغه چالیشدیکمز و نهایت دون آلقیش لادیفکمز ، بوکون لرله باطیردیفکمز چته حکومتک آدیملریله بو عملکتی چیکنه ییکمز . و دشمنلرده چیکنتدیکمز . آرقق صوصک ، صوصکده بر ازده کنجلاک معصوم و آمر سسی بوکسلسین ا

برهان ماهه



آن انتباه

بزده نه غریب بر حالت روحیه واردر ! بلغارستان حادثه اخیره سندن طولانی حصوله کلن وضیمت مهلهکه ، حربک بدایتندن اعتباراً ظفر نهائی ترانه سیبه دمکندار اولان وسابق قایینه نك سیاست سقیمه سنی محض حقیقت طرزنده ستونلر دولوسی مقالات ستایشکارانه ایله افراد ملتیه تبلیغ و تبشیر ایده کلن مطبوعات محلیه من شواراتی یکنبان اوله رق سیاست مذکور نك سقامتندن بحث ایتدکده ، حربه کیرمکه کمزک بر خطای عظیم اولدیغی بملاعتراف عقد صلح خصوصنده استعمال توصیه ایتدکده اولدولری کوریلور . حق اتحاد و ترقی فرقه سنه منسوب و اوفر قه بک مروج افکاری اولان بر قسم مطبوعاتک بیهله تبدیل مسلک و تحویل لسان ایتدکارنی کورونده انسان حیرت و تعجبندن کندنی آلامیور .

هله جمله غرابندن اولق اوزره - صانکه زواللی ملتده صلحه مانع اوله بیهله جک درجهده عصیت و غلبان افکار موجود ایش کی - مطبوعاتمز هب بر افزدن اعتدال دم و صبر و سکون ، حکومت حاضر به مظاهرت توصیه سنی تمجید یلاوی کی ایصیدوب ایصیدوب اوکزه سوریلور . فکر قاصرانه مه قالورسه بو توصیه و اخباراته حاجت اولسه کر کدر . چونکه ؛ تروت فنونک یکن آیی طرفنده انتشار ایدن تسخیرلنده [قانون ، قانونه رعایت و محبت] سرلوحه لی مقالات طاجزانه مده بر تفصیل بیان ایتدیکم و جهله بز تربیه و جسارت مدنیه دن محروم بر ملتز . ا کر اوبله اولما ایدق ، اقتدار و حاکمیت ملیه منی اداره و حکومته قارشی حق مراقبه منی حسن استعمال ایدر ؛ سابق قایینه نك سیاست داخلیه و خارجیه ده کی خطیاتی کوروب وقتیه اصلاحی اسبابی استکمال ایلر ، بوکونکی وضیمت مشکله و مهلهکه به معروض قلم از ایدک . اوت ۱ بز اوت دینبری ا کثرت اعتباریله سرکارده بولنان اولیای امورک اجرا آتی بلا تأمل تصویب و تصدیقه الیشمش ، کیده نه اظام ، کانه یاشام دیمکی اعتبار ایدیشمش ، حاکمیت ملیه نك نه اولدیغی ادراک ایدم مدیکمزدن ولو که بک حقلی و بک مصیب دخی اولسه ایچمزدن بریسی حکومتک مسلک و سیاستی تقیده قالقشمنجه بو حالنی امر الی الامر عسدم اطاعت نوعندن برکستاخلق عد ایده گلش انسانلرز .

شکل حکومتی مشروطیته تحویل ایتدکمز بز کندیمیزی عجز و مسکنت و ایدسندن قورنارمدق . اسکیدن نه ایسه که یه اویز . ا کر اوبله اولماسایدق متمدن و مشروطی ملتله رده جاری اولان

و مشروطیتک اصل الاصولی بولنق حیثیتیه بوکون احیا واکالسه تشبث ایدیان فرق سیاسییه تشکیلاتی و قتیله - هدم و تخریب ایده جک برده - اصلاح واکال ایدر . اختلاف امتی رحمه ، حدیث شریفی مضمون منیفنه تبعاً سلامت ملک و ملت نامنه مسائل داخلیه و خارجیه منی موقع مناقشه به وضع ایدرک مقتضای حال وزمانه کوره بر سیاست معقوله اتحاد و تمقیب ایلرده یالکمز بر فرقه نك اسیری اولماز ، موجودیت ملیه منی تهاکه به القسا ایله من ایدک . اوت ۱ اوفر قه نك سیاست سقیمه سنی خوش کوروبده مجلس مبعوثانمزه سابق قایینه نك بر طاقم یالدرلی و طومطر قلی جمله لر دن مرتب نظرلرینه آلقیشجیلقله مقابله ایدرک امرار وقت ایلز ایدک . قفسدن قوش اوچدقند نصکره قیوسنی قیامق قیلندن اولان متصور فرقه تشکیلاتی بوکون معروض قالدیفمز تهاکه عظیمه بی بر طرف ایده من . بناءً علیه بوکی شیلر آسوده بر زمانده سلامت فکر ایله دوشونیلرک یایلمیلدر . بوکون یایله جق برنی وار ایسه اوده مجلس مبعوثانمزی ترکیب ایدن و قسم اعظمی اتحاد و ترقی فرقه سنه منسوب اولان وکلای ملت یه بوده مناقشاندن ، عوام ناسک افکار و حسیاتی اوقشایه جق صورتده و ظنور و رانه بلیغ و مزین جمله لر دن مرتب نظرله سیاست سابقه بی مدافعه دن تاریخه تاند چناق قلعه قهرمانلرینی یاد و تذکار ایله اضاعه اوقادن احتراز ایتلی و هیچ بر فرقه به منتسب دکلمرش کی یالکمز سلامت ملک و ملت نامنه دوشونوب بیان رأی ایتلی . حکومتک معقول و دولت ایچون نافع اولان تکلیفاتی قبول ، اولیاملری رد ایتک صورتیه موجودیتی کوسترمیلدر .

مطبوعات محلیه منزه کنجه : «الماضی لایدکر» مفهومه تبعیتله سیاست ماضیه نك و او سیاستک نتایج مضره سندن اولان سوء استعمالک قاله التماسی توصیه دن ایسه حکومت حاضر نك اجرا آتیه ایراث موانع ایده جک حادثات تولیدینه سببیت ویرمه مک شرطله سیاست حاضره منی تعیین و تقدیر ایچون دانما سیاست سابقه ایله مقایسه ایتک و بو طریق ایله بر طرفدن افراد ملتک تنویر افکارینه خدمت و دیگر طرفدن ده حکومته قارشی مراقبه وظیفه سنی بحق ایغایه صرف حاصل مقدرت ایتک لازم بولاددر . چونکه استقباله امین خطوه لرله ترقی و تعالی ایده بیلیمه من ماضی بی تخطر ، حالی تفکره متوقفدر .

یوقسه شیمیدی به قدر اعتیاد ایدیندیکمز قیدسزلقده دوام ایدوبده ، ماضی بی بسیتون اونونمق طوغضی دکدر . زیرا ؛ سابق قایینه نك خطیاتی یالکمز سیاست خارجی به منحصر دکل ؛ سیاست داخلیه به ساری وشامل ایدی که ؛ بولردن هر برنی بیان ایچون بر رساله قلمه آلمق ایجاب ایده جکدر . اوت ۱ او سیاستک نتایج مضره سنی وار تکاب ایدیان سوء استعمالی ، ملتک نه صورتله صوبولوب صوغانه چوریلدیکنی ، خزینه دولتک نه کبی واسطه لرله بوشالیدلوب بر طاقم ادانتیک کیسه استفاده لرینه نقل



سنعاده : (شارع جامع عقيل) دنيلن سوقاق
La rue Charri-Djami-Ukeil à Sanaa.

اولنديقى، غلاى اسعارك اسباب حقيقه سنى وقت مرهوننده انظار
عموميه وضع ايتك ، افراد ملتده بيلوب فاعلارينه نقرتله برار
بعدهما تكررینه مساعده ايتمه مك ايچون تربيه و جسارت مدنیه لرینك

انكشاسانه يارديم ايتك مطبوعاتك اكه مقدس وظيفه سيدر فقط
شوارلق بونلردن فضلده محت ايتك هم خطرناك، هم ده نابوسمدر.
صالح مسئله سنه نقل كلام اولنجه: صاحبه احتياجز دكاردر.



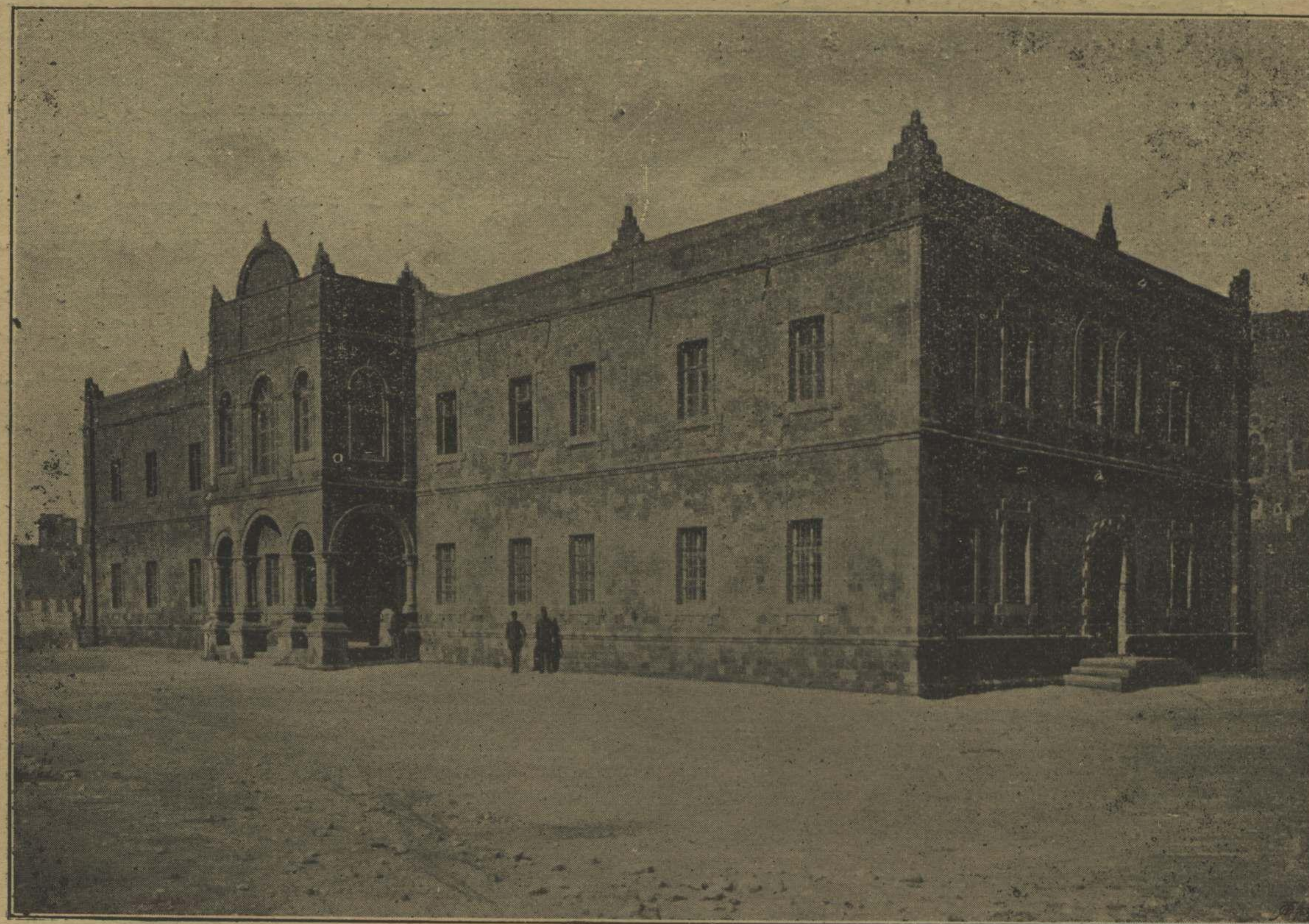
سنعاده (سوء البقر) ميدانى
Place de Souk el-Bekar à Sanaa.



سنعاده طاووق و پومورطه سانان قبزله
Les vendeuses d'œufs et de poules, à Sanaa.

انجق منفرد و پامشترك صلح عقد ايتك جهنلرني حكومت حاضرتهك
تقديرينه براقق موافق مصالحتدر. چونكه سياسيات عموميه حاضره ني
تقدير واوكا كوره حركت ايتك لازمكديكنندن هر تفادن برسس

چقمسى ، هر كسك بوباده رآى بيان ايلسى حكومت حاضرتهك
تشبثاتنه هائل تشكيل ايايه بيله جكنندن مضرتنى آشكاردر .
چورليلي على باشا احفادندين
دعوى وكيل
عقابه عثمانه



سنعاده دائره حكومت
Le conak du gouvernement, à Sanaa.



ادبی فلسفی کز تئیسیر :

شاعری لک یاسی .. و ، امید

یوزلری کولکبه دونه رک عزت لرنک نه شکنده :
« ای سوسلو بایرملرک شوقیه کوزلری قاماشان فضله انسانی
قلبل زائر ! .. بو سیاه یاراقار توزرینه دوشن کولکته تک بی نه قادر
تئیر ایتدیکنی ادراک ایده مرسک ! »
دیبرک عصرک ریاکار سیاستنه باققدن متأثر .. باشقه بر عالم ، آیری
برمدیت دوشون علوی روحلر ، زمانلرنک الهمقدور قربانلری اولدیله .
کم بیلیر ؟ .. بلکه ، اوزاقلرده بر ، ایکی قاره دیگر خاش قوشلرک
سورولتده اوزاقلده بر ایکی معصوم قوش اولنرک ملال آلود موسیقیسی
دیگه یور .. جیرانلرنه ، یاسلرنه اشتراک ایدیوردی ..
قط اولنر انسانلردن یچین بویه آیری ایدیلر ؟ .. یچین هر کسک رقص
ایتدیکی ، کولوشدیکی جنبش لر حیلرینه بر احتراز ویریوردی ؛ اولنر یچین
آغلا یور ؛ یچین مضطرب اولو یورلردی ؟ ..

ملالی چهره اشیا به یک یاراشدی برم
مناظره منده حزین برخیال آراشدی برم
دینرکه حزن ایله روحده برقرایت وار

ت . ف .

بو بدینلک نره دن کیوردی ؟

انسانلنک کتا بلر اوستنده ایزلری قالان ایلك دوشونجه لرنده بو
خسرانلر یاشا یوردی .. بدینلک .. یک طبیی بر مسورتده اک پوکسه ک
ذکالی یوردی ..

محیطلرنده هر کوردکارنه قارشى « تمجس » سوق طایعیه سیله دوغان
انسانلر حیانه ایلك اوله رق کوزلرنی آجدقلری زمان شبهه سزکه هر شیشی
آ کلامق ، سبیلرنی بولق ، اشتقاقلرنی بیلک احتیاجلرنی دوغملردی ..
ایلك تشبث ایلك امیدسزلکی موجب اولدی ..

کشتادن عبارت برنجلی عرض ایدر اشیا ؛
حقیقت ظاهر اولماز دیده ادراک بر ذره ..
ت . ف .

دوشونجه لرنه مظلم بر کولک دوشمشدی .. آلتنده مسعود براله
هاله سی طاشیان قهرمانلق شاعری « هومر » بیله :
« کاشانده یاشایان تنفس ایدن مخلوقاتک اک عاجزی انساندر .. »
دیور .. « هه زیبود » ایسه :
« قارالر و دکزلر فناقلر محشریدر .. کیجه کوندوز انسانلری
تولدره جک حسته لاق مؤ کله لری دولاشیر .. »
اندیشه سنده بولون یوردی ..

بدینلک یاسی بو ایلك زمانلردن اعتباراً باشلادی .. بر مدت دینی
اعتقادلر بوکابوسی آونورکی اولمشدی .. فقط برکون کلدبکه بو قه لر
قیریلهرق قارا کلق وتولوم ، امید آرایان کوزلری قارشیلادی ، اعتقادلرک
انقاضی آلتنده طوته نه جق بر بر بولامایان بوکونک شاعرلری یالکز طبیعتده
تیز هوا .. و ، آیدینلق سما بولق امیدیه کوزلرنی بلده لره اوزاقلره
چور دیلر ..

بر عمر نخیل .. های کلینلر ایچنده
بر قوشجقرک عمری قادر حائل ومغفل
بر عمر نخیل

ت . ف .

بو معطر کتار خرمده ،
بر تسلی سرمدی دویولور ..
بو بهار آشیان خرمده
یاشایان باشقه دورلو شاعر اولور ..

ف . ع .

فقط بو ممکنی ایدی ؟ « احمد هاشم » ده « اولده .. » سر
لوحه لی شعرنده طبیعتک سینه سنده کیزله ن بواوزاق قطعه بی آرا یوردی ..
اون سکرنجی عصرک اعتقادلری تولدرن فیکری انقلابدن صوره یاس
بلده سنه ایلك ادبیلرنی آتان رومانیکلر اولدی ..

مشهور انکیز شاعری « لورد بایرون » ک شو تصویری بو حالت
روحیه بی اظهار ایدر :

« روح ، کنجک زماندن اعتباراً انسانلرک طبیعتلرنی تقلید ایدن
بر قلیشه اولمادی .. طور اغه انسانلرک کوزلرله اصلا باقادی .. بن ،
اصلا اولنرده کی حربص آرزولره مالک اولمادم .. حیام عینی غایره توجه
ایندی .. ذوقلم ، کدرلم ، آملرم بی اونلر آراسنده بر یابانچی
اوله رق آیری یوردی .. عینی شکل مالک اولقه برابر بو عضویتی هیچ بر
زمان سوه مدم .. طبیعتنه نه حاکم اوله بیلیور ، نه ده اونی ده کیشیره
بیلیوردم .. حاکم اولق ایچین خادم اولق ایجاب ایدیوردی .. یالوارمق
نیاز اتمک ، هریره کیروب چیقمق ، ذی حیات برریا اولق .. ایشته
اصیلر آراسنده بر موقع صاحبی اولق ایچین بو شرایط لازمدی .. جمعیت
بوندن عبارتدی .. چوبانلق ایچین بیله اولسه بر سورویه قاریشلق نقرتمی
موجب اولدی .. یالکزلق ایچنده داغلرک بوزلوشاهقه لرندن تیزهوانتنفس
ایتمک .. قوشلر بوولرنی قورمقدن احتراز ایتدکاری زوره لرده ، چمنکلرنده
سینکلر اوچایان بو پوکسه کلکلرده یاشامنی سهویوردم .. فیرطنه لر
آراسنده قوشمق ، ساحلرله طاشان بو پوک دالغه لره قاریشلق ، کوز
قاماشدیران شیمشکلری سیر اتمک . کیجه وقتی مهتابه ، ییلد نزلره دالمق
خزان روزکارلرله آفتام اوزوری دوکولن صولغون یاراقلرک ایندی دیکه مک .
نم اکنجلرلم بونلردی ؟

اک بو پوک ذوقم یالکزلق اولدی .. شاید بوللرمده هم .. نوعی
بولندیم انسانلره تصادف ایدرسم روحده درین بر نفرت او یانیور ..
چکیلی یوردم . و ، آرق بی حس قاهرق بر آلمی بی آندیریوردم .. »
بایرونک بوشعری یوتون حقیقی شاعرلرک عصیانلرله هم .. آهنگدر .
بدینی وبأس .. مظلم بولوطلرله بو یالکزقلره انضمام ایدرک بر
ملال کاشانی وجوده کتیرر .. بو معتکفلر عادتا انسانلردن چیقرق
روحانی بر عالمه کبرمک ایستلر ..

محیطلردن اوزاق یاشادجه هر شیشه قارشى یابانچیلقلری ده آزار
بعضیلری نخیل ومسعود بر حیات دوشونمکه موفق اولورلر .

مسعود بر دوره : L'âge d' r .. کم بیلیر بشریت او شن
بولاردن کچدی ؟
« سن سیمون » :

« انسانلق مسعود دوره سی ماضیده یاشامادی .. اجتماعی قراینک
تکاملی بوتیجه بی تولید ایده جکدر . اجسادمن اونی کورمده دی . فقط
برکون اخفادمن بوموعود بختیارلقی یاشایه جقلردی .. بزه دوشن وظیفه
او بولاری آجه بیلمکدر .. »

دیوردی .

شاعرلرک یأسنه منبع بو مستقبل بلده تک مهران اولدی . انسانلنی
زیادن قورنارمق ..

بو تصور دور آق به ؛
ایشته حریت حقیقیه !

شبهه سزکه بوتون فناقلرک منبى یالانچیلقدی .. برویا کاشانی اوزرینه
مؤسس بوکونکی اجتماعیات ایچنده شاعرلرک بوغولامسی ممکنی ؟

حسی زکی



۱۹۱۸



مهر هایون

صمد اسبوع حضرت تبریه ،

اسکی بر عریضه

چا کرلری اک دهه موقراطر وطنداش صفتیه ، مملکتتمزک
اک دهه موقراطر وزیر اعظمی اولان ذات سامیلرندن ، راسترحامده
بولتلق ایستیورم .

زادکادن ونجبار معتبراندن پنهان یک بنده لرنیک ، شکر
مسئله سندن طولانی ، اغرنیک آجینسی بر درلو کچشدرمه مبرک ؛
بر مدنن بری شونک بونک علمینده صاحب دینی زهر یشمیورمش
کبی بو عاجزلرنی ده دبلنه طولایوب ، شوراده بوراده خاطر وخیاله
کله دک مناقب وحکایات اسنادیله چکشدرمکده اولدینقی خبر آلدیم .
مومی ایله ک نه متاع اولدینقی بیاسه ده معلوم ویناء علیه نه قدر
کساد اولسه ، افسانه لرنیک مظهر رواج اوله میه جنی مجزوم ایسه ده
بونلرک یک زیاده حقایقه بکرتدیلمکده اولمسی ، بنده لرنی
قوشقولایدیردینی وکندیسنک هروجه ایله زباندرازاننی حدمعروفی
آشیدنی جهته ارتق اختیار سکوت ایتدیلمسنتک زمانی گلشدر
ظننده ییم .

واقعا حسیب المشروطیه ، سر بستق کلام جاری اولمسنندن
طولانی ؛ بو مسئله ک قانونه تطبیق مشکل ایسه ده ، خاطر قاصر
چا کرانه مه وارد اولان تدبیرانی ، رهین قبول عالی بیوردلینی
تقدردنه ، مومی ایله ک شق شفه ایله میه جکی شک وشبهه دن عاریدر .
شوبله که :

تزد سامی فخرمتناهیالرنده علامت صدارت اعظمی اوله رق
مخفوظ اولان مهر هایون عالینک سوز سویله میه من چوجقلری
انطاق اتمک ، خواص عالیه سندن اولدینی ، من القدم جمله تک
معلومیدر . حتی اسلاف فخرمتناهیالرنیک ، ولیلری طرفندن کتیر یان
بویله چوجقلری ، مجلس خاصک منعقد اولدینی اناده بیله ، باب
عالی بی زبانلری معرفتیه ؛ درحال بالقبول دوداقلرنه مهر عالی بی
دوقوندوردقلری ، و حکمته تعالی بوداروی حکیمانه ایله یجه دبلسزلره
دوا اولدقلری روایات مونوقه دندر .

بحسب الانقلاب ، اشوخاصه انطافک خاصه اسکانه منقلب اولمسی
احرطیبی اولوب ، ذاتا « آهترک مهرلنسی » نطقک مقابلی اولان
« سکوتنه » محکومیت معناسنی تضمن ایلدیکنندن ، انقلاب مسعودیمزک
هر ایشده اولدینی کبی بونده ده ، حقیقتی شدتله میدانه چیقارمش
اولدیننده ؛ اصلا شبهه اولنه ماز . بو تقدیره کوره ، مهر هایونک
بی زبان چوجقلرک معصوم دوداقلرنه مقابل ، بدزبان ولافرن

بیوکارک آتم دهانلرنه تماس ایتدیلمسی لازم کلبر ایسه ده ، بویله
آهترک تماسه غیر لایق اولمسنه ؛ بوکبی احواله انقلابک خواص
وحقایق شدتله اظهار ایلمسنده کی کرامتندن بالاستفاده ، مهر عالینک
اوزاقلدن ارانه سیله ده اکتفا اولنه بیله چکنه بناه پنهان یک بزلیری حقتنده
بو تدبیره مراجعتله ، مهر مها بتمقرون هایونک مومی ایله ک همان
دهانته ارانه بیورلمسی ، قدرت وکرامت سامیه خلاصکاریلرندن
استندا ایلرم .

شو جهتک عرضی ده فریضه دن عدایدرم که : بعض کیمسه لورک
شو صره لرده نشئه صیام وپرهیزایله فضله جه سویلندیکمی سررشته
ایدرک عاجزلرنه بوش بوغازلق اسنادنده بولنلری محتمل اولوب
کرچه بونلره اعتماد بیورلمسه جنی و بو سوزلرک بعض مرتبه
تأثیرات تربیتکارلرسندن طولانی بلسکده خوش کوریله جکی
مأمول ایسه ده ، چا کرلری ایچون افکار عالیه صدارتینا هیلرنده
ذره قدر شائبه بولنمسی تجویز ایلدیکنمکن ، وهله العیاذ بالله ،
پنهان یک بنده لری حقتنده استندا ایلدیکم خصوصک کندی باشمه
کلسنی اصلا ایستمدیکمکن ، اراده بیوریلورسه فضله دکل ، کافی
درجه ده بیله سوز سویلمیه جکمه وعلی الخصوص وظیفهم خارجی
مسائل جدیده وسیاسیه ده شق شفه ایله مملک اوزره آهتریمی
مهر لیه جکمه ، مهر مبارک هایونی با کمال تعظیم تلیم ایدرک ذات
سامیلرنی تأمین ایلرم . فرمان .

۱۳۳۶ رمضان ۱۳۳۶

نایدید

یچین کونک غنلی :

یانغین وار !

« شهر امانت علیه سنه »
« نه ستمده بوق ؟ » دهه صورا صورمه « نرده یانغین وار ؟ »
بوتون جهان یابیور ، بحرورده یانغین وار .
شاشیردیله نه دیسون ، بکچیلرده خیرنده !
صایلیمیور نره لرده ، نه لرده یانغین وار .
نظر دکلسه ، نظردن جدا دیمکدرکه
اوزاق ، یاقین ابدیا بورده یانغین وار .
توکل اهلی یز اما ذیلرسه ک اولمایلم ،
ازلدن اوله یازلیش ، قدرده یانغین وار .
بولنمش بر آتشباره عالم اوستنده ،
طیشنده هیچ نصل اولماز ایشرده یانغین وار ،
فتوز ایدلر ایدی یالسه کاشنات انجاق ،
یورده یاقان شو جهت : تا جکرده یانغین وار .

قلا میدانی ۱ حزیران ۱۹۱۸

نایمیر



حدیده - صنعا یولنده ، جیله جوارنده منحق وادیسی
Sur la route de Hodeida-Sanaa : une plaine aux alentours de Hadjilé



صنعاده یمن قاپی جوارى
Les alentours de la porte de Yemen, à Sanaa.



حدیده - صنعا یولنده ، جیله کوبیلری
Sur la route de Hodeida-Sanaa : Les villageois de Hadjilé.



حدیده - صنعا یولنده (منحق) و (سوق الخیس)
HodeidaSanaa.— Moufahak et Sevk-el-Hamis.



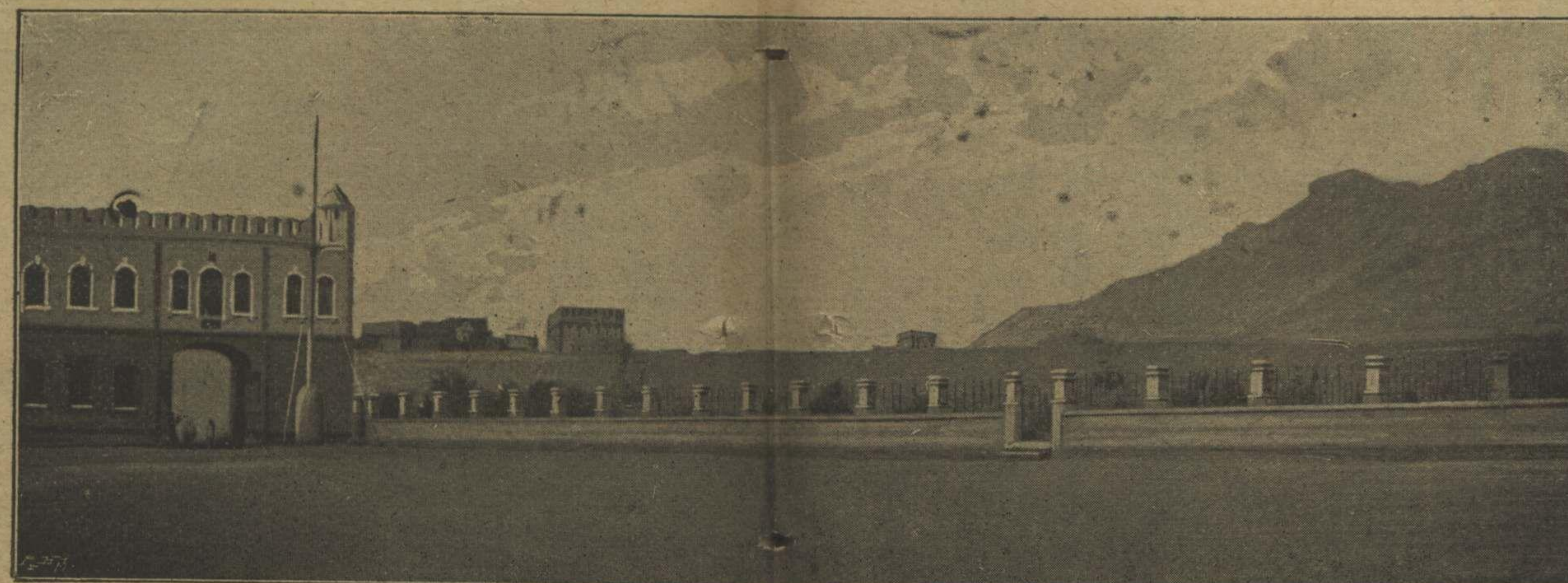
صنعا جوارنده برایشله برکوبری .
Une usine et un pont aux alentours de Sanaa.



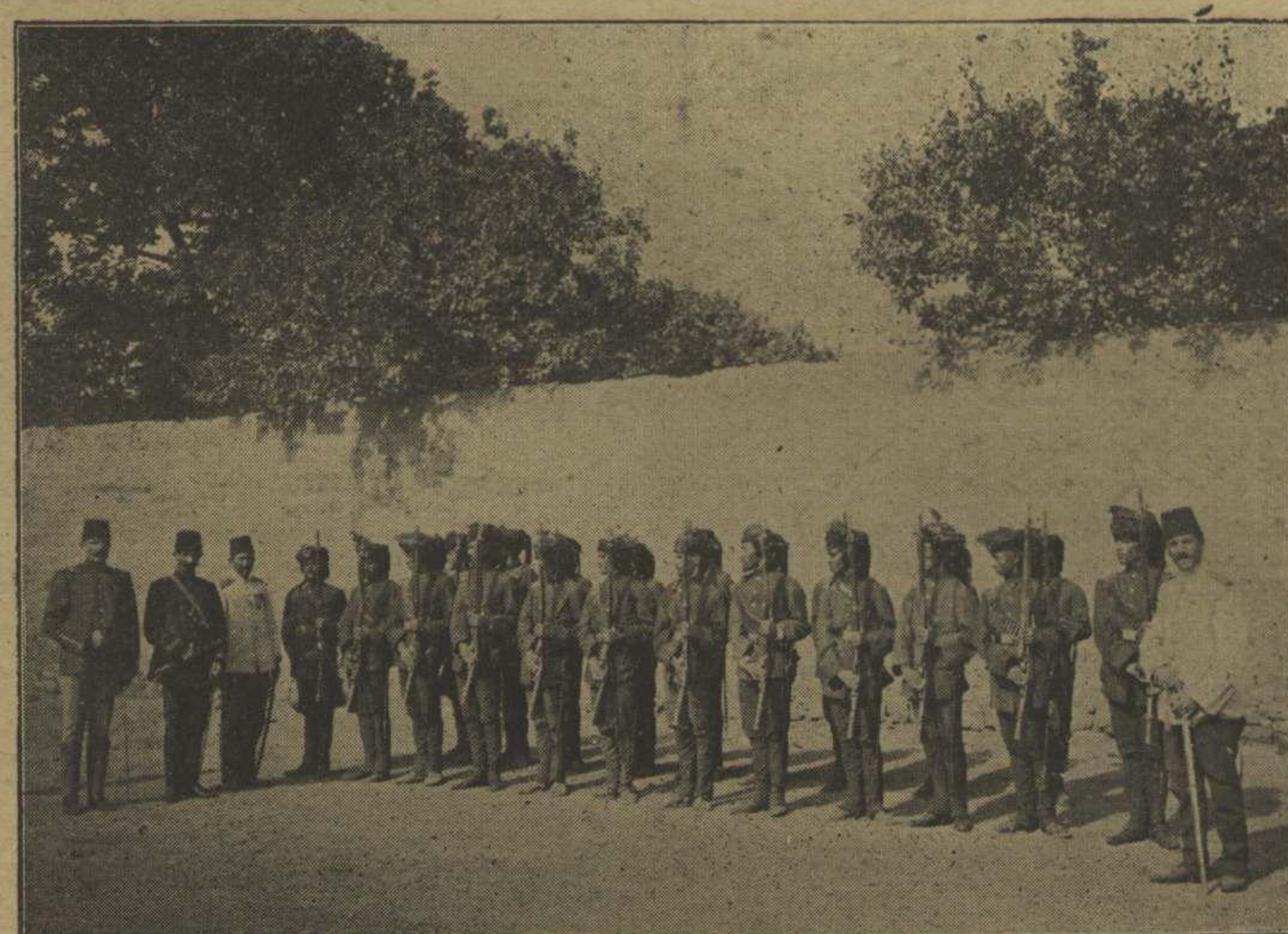
حدیده و صنعا یولنده براورمان
Sur la route de Hodeida-Sanaa : Une forêt.



یمن ژاندارمیری
Les gendarmes à Yémen.



صنعاده (باب السیاد) قره قونانیسی و بانچهسی
Le poste de police et le jardin de Bab-el-Slad, à Sanaa.



یمن ژاندارمیری
Les gendarmes à Yémen.





۲۱ یاشنده اسویجمرده ترک حیات ایدن حسین حلمی پاشا زاده عثمان حلمی بك مرحوم

Les deux fils de Hussain Hilmi pacha décédés en Suisse.



۲۳ یاشنده اسویجمرده ترک حیات ایدن حسین حلمی پاشا زاده عمر حلمی بك مرحوم

مائزده محترم بر پدر ایکی قیمدار کنبک افولی

ویانه سفیری حسین حلمی پاشا، بوملکنتک سماحت کوسترمه دکن باشقه، پک امساک ایدرک نادرا یقیشدیردیکی رجال دولت دن بری در. حیات مأموریت و حیات سیاسی، پک وزیه اولدینی قدرده، اک مهم و معنی موقعلرده، اک مشکل زمانلرده، بلا حضور و آرام فعالیت ابراز اتمه سی وادما هدف آمال و مساعیسی، دولت و ملتک مدافعه حقوق و محافظه شرف و حتی نقطه سینه معطوف بولونماسیله تمیز ایش اولان حسین حلمی پاشا، حیات خصوصیه سی اعتبار یله ده فضائل انسانیه و کالات بشریه دن اک زیادن نصیب دار اولان محترم شخصیتلر یزدن در.

دولتک و ملتک فداکار، فعال کار آشنا، صوک درجه وظیفه شناس بر عنصر مهمی اولدینی کبی، دوستلرینه قارشلی اک صمیمی، خالص، ملتفت و متواضع بر دوست، عالمه سینه قارشلی اک رحیم و شفیق بر زوج، بر بادره اولادینک استقبالی دونون بو حرمتلی بابا، بالخاصه شو نقطه یی ذکر ایتک لازم که، بالبق حسنی، شفقتی، وظیفه سنی، ینه وطن و ملت حسیه و وظیفه سیله مزج ایش، ایکی نجل نجیبک هرشی دن اول دولت و ملتیه بر کزیده خدمتلر ایفا ایدر بیلمه لرینی دوشومش، بو صورتده تعلیم و تربیه ایشدی.

هنوز یکریمی اوچ یاشنده اولان عمر حلمی بك ایله یکریمی بر سال نوجوانیسنده بولونان عثمان حلمی بك، هر ایکیمی ده ابتدائی و تالی تحصیللری پارلاق بر صورتده اکیال ایتدکن صوکر، اسویجمرده مهندسک تحصیل ایله مشلردی.

بو ایکی کنج، عالمه محترمه لری ایچون نه درجه ده شایان

افتخار ایسه، بزم ایچونده، بونلرک آتیا مملکتتمزک اک زیاده محتاج اولدینی اعمارات و عومومیتله ترقیات اقتصادیه واجتماعیه پک مهم برر عامل اولاجقاری، وطیه، ملت، پک ده کرلی خدمتلر ایفا ایله جکگری ملاحظه سیله، او مرتبه ده بادی فخر و مباهات اولویوردی.

ناخلقت عالم دن بری بشریت نیجه نیجه مصائبه دوچار اولمش، بیکلرجه، یوزیکلرجه، میلونلرجه انسان اوغلتک پک فجیع وایم بر صورتده ضیاعی کورمش اولدینی حالده، ینه اوله حادثلر وار که حوصله بشره صیغما یور؛ تحت وطالع دنیلن، قدر دنیلن گاه بر آرز ملایم و مساعد، گاه قهار و بی امان قونک جریان حادثات اوزرینه تأثیری قارشیسینده انسان تیره یور.

انی سنه اول، کیمک خاطر وخیالندن یکردی که جهان حربی دنیلن شودهشتنک بادره عظمی ظهوره کله جک، عالم تمدن قان و آتش ایچنده قالاجق، میلونلرجه انسان هدر اولوب کیده جک، میلونلر و میلونلرجه عالمه سونو نه جک، سفالت و بریشانی، خرابی ایچنده نوزلوب محو اولاجق... باخصوص معزز و مقدس عثمانلی وطنی، بو کون دوشومش اولدینی فلا کته سور وکلنه جک! انی یوز بو قدر سنه لک قوس قوجه سلطنت عثمانیه، تاریخی، مناقب قهرمانانه ایله یازمش، بر یوزنده دیگر ملتلی کندیسه احترامکار ایدر جک عظمتلی و حشمتلی بر موقع طوقمش اولان بونجیب ملت بو کونکی اوبار الیم و فحیمه دوشه جک!.. مانی قهر ایدن بر طالع مشنوم، حسین حلمی پاشا کی بر بدر عالی کهری ده بری بری

آرقه سنیدن بر قاج کون فاصله ایکی مدهش ضربه ایله اوردی. حسین حلمی پاشا ک اسویجمرده بولونان، بری دیگرینک خسته اتقی دو یارق تدای و ممانوتنه قوشان ایکی اوغلی، عثمان و عمر بکلر اسپانیول نزله سی دنیلن، حرب سنه سنده بلا اوستنه بر بلا اوله رق انسانلره مستولی اولان خسته لنگ قزبان اولدیله. عالمه سنی و نری داغدار ایدرک و تحمل سوز بر یأس و ماتم ایچینه آتوق ترک حیات ایتدیله. مبارک نعلشلی استانبوله کتیرلدی. بشکطاش جوارنده یحیی افندی درکاهی خطیره سنده و دیعه رحمت غفران ایدلدی.

بو اوله بر فلاکت، اوله قهار بر طالع اثری که پدر لرینه قارشلی کله تسلیت بولمه بیله امکان بر اقا یور. فقط متحمل و پاک اعتقاد اولان، مقدرات ربانییه انسانلرک سرفرو ایتدکن باشقه چاره سی اولمادیقی تقدیر ایدن، انسان ایچون صبر و منات اک بو یوک فضیلتلردن اولدیغنی بیلن حسین حلمی پاشا کی اصل قلبلی عالی وجدانی، بوتون معناسیله وطن پرور بر ذات ایچون یگانه بر تسلیت وار که اوده وطنک اوغرا دینی فلاکتله، کندیکنک و عالمه سنک اوغرا دینی فلاکتی کوز اوکنه کتیرمک، حضورالمیده، تقدیراته قارشلی، بر حضور و خوع، سرفرو ایتدکن در.

بو کونک قصیده سی:

حربدن صوکره

اسکندر
دو کزان پامل، سومرو مصلوب؟
اشیر قان ایچنده محو و مصلوب!
سویله، پریداس، ندر بو محشر؟
پریداس
بطله یوسه صور!
اسکندر
مورخ شر!
بطله میوس
موجب نه حقا رته آیتلر؟
تاریخی یازان بتم، یازان سن!
اسکندر
افتکاری ایچه سن ده تهنیج!
رسظو بو تدر؟
ارسطو
ظفر ویا هیج؟

[خاتمه اشیر] عبیر الحی مراد

بر دفعه طورده باق کری به شیمدی ای بشر!
بر دفعه باق ده کور نه لر ایتدک نملر هدر!
قاج اولکه صورکه قیر و زبر، صورمه قاج شهر؟
قاج اردو صای هبا و هدر، صایه قاج نفر!
قاج قومی یاقدی آتسه بر تک شراره جک؟
قاج ملتی بو اولادی بر بار تکر مکر؟
زائل اولان جهانلره نسبتله ذره در،
بیک شمشه یله کوستریلن غایه سفر،
کیردک او کاره که ضرری ایلک بیان،
ممکن دکل رقله حساب ایلسه ک اگر،
حفره، خرابه، خرده، سقط، خسته، طول، یتیم؟
انقاض بی نیایه بتون کوردیکک اثر.

نرده اونره لر، اومیتینلر، کورولتور؟
اولدک مظفر ایشته! هانی نشوه ظفر؟ [۱]

نهیدی اوخنده ور مدنیت، او معرفت؟
صیبر یله دی صانکه ماسکه عیان اولدی شوروشر.

عاجز قالیر لسان تکلم بو صحنه ده،
خاکه، سایه، بحر، قولاق ویر ایشیت نه دیر...

چیتدک سایه بر نیشلمز ده ایلله،
قان دوکک اولدی اوردده کوستردیکک هفر.

روی زمینده، زیر زمینده، دکزده قان.
قاندیر مامشده کونکدن آقان قازده کوردی بر.

کیردک دکزلر آلتنه صوک بر ذکا ایله،
تخریب ایش بوسنتکک کنه ده مکر.

تخریب؟ جبهه دن، کیردن، یاندن، اورطه دن؟
الورمه مش که کیردی ایشه برده زبر و بر.

طوپراق بورنکده میبیدی، بوسورتده، بوبله ی؟
زیرندن ایسته من صانیرم بکلهمک خیر؟

تعظیم او، اورتونوب باریشان دوسته دشمنه،
تکرم او، برلشن، قاریشان قانه سرتسر!

انلره قورتولدی بو خودکام اولان حیات،
لعنت بو عمره که اولومندن ده بیک بتر.

بیتاب و طاقت اوله نه دالدک دوشونجه یه؟
یوق نشه دن یوزکده اثر کوزلر کده فر؟

اولماز بوسر کدشته تسلی نه ایشله سه ک،
اوکاز بویاره حشره قدر ایلسه ک کدر؟

برشی؟ شو قالدی منتهای وظائف که بیل آتی؟
ماخی ایچون مسامحه، آتی ایچون حذر!

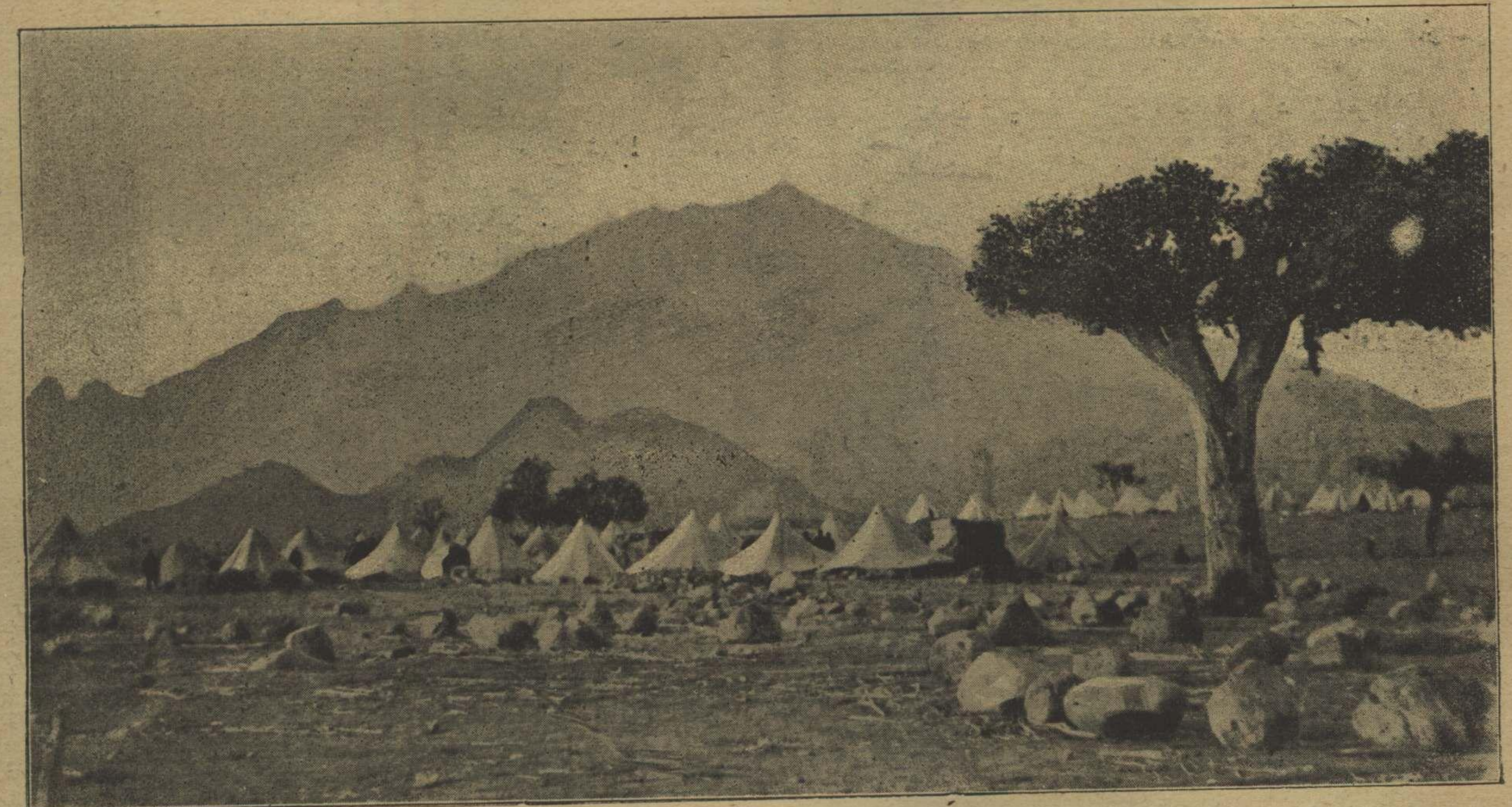
قالدیر سایه دستکی عفو ایسته تکریدن،
یوز سور بوخاکه، ایله کنا هکجه توبه لر!

۲۴ نومر ۱۹۱۸ نابدید

[۱] یاخود: نصفک مظفر ایشته!..



صنعاده بکریه جامع شریفی میدانده برشلک
Démonstration sur la place de la mosquée Bekirié, à Sanaa.



یمنده برعسکری قرارگاه
Le campement militaire à Yémen.

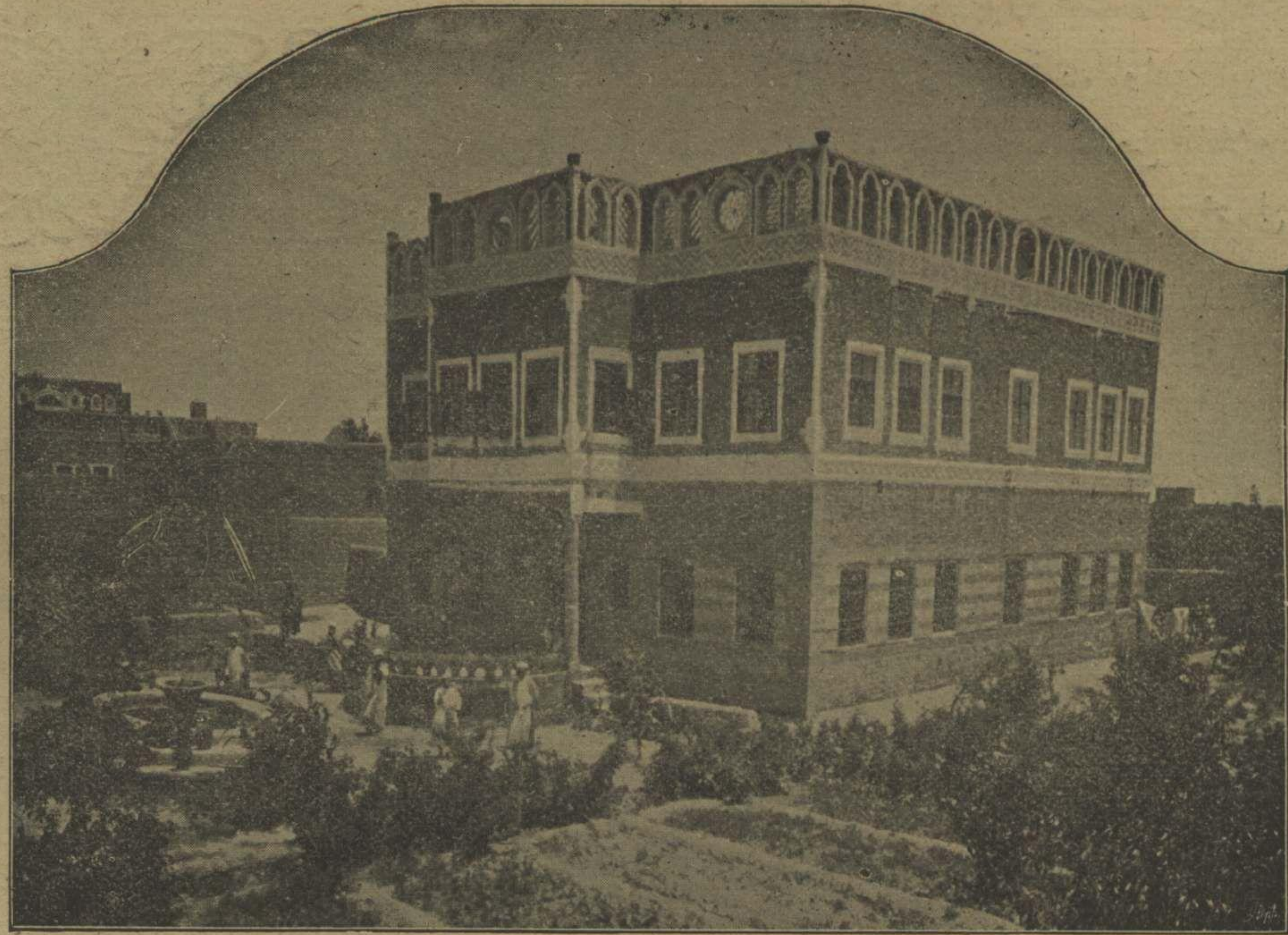
ممالک بعیده مزدن یمن

[بونسخه مزده کی رسمیره نظر]

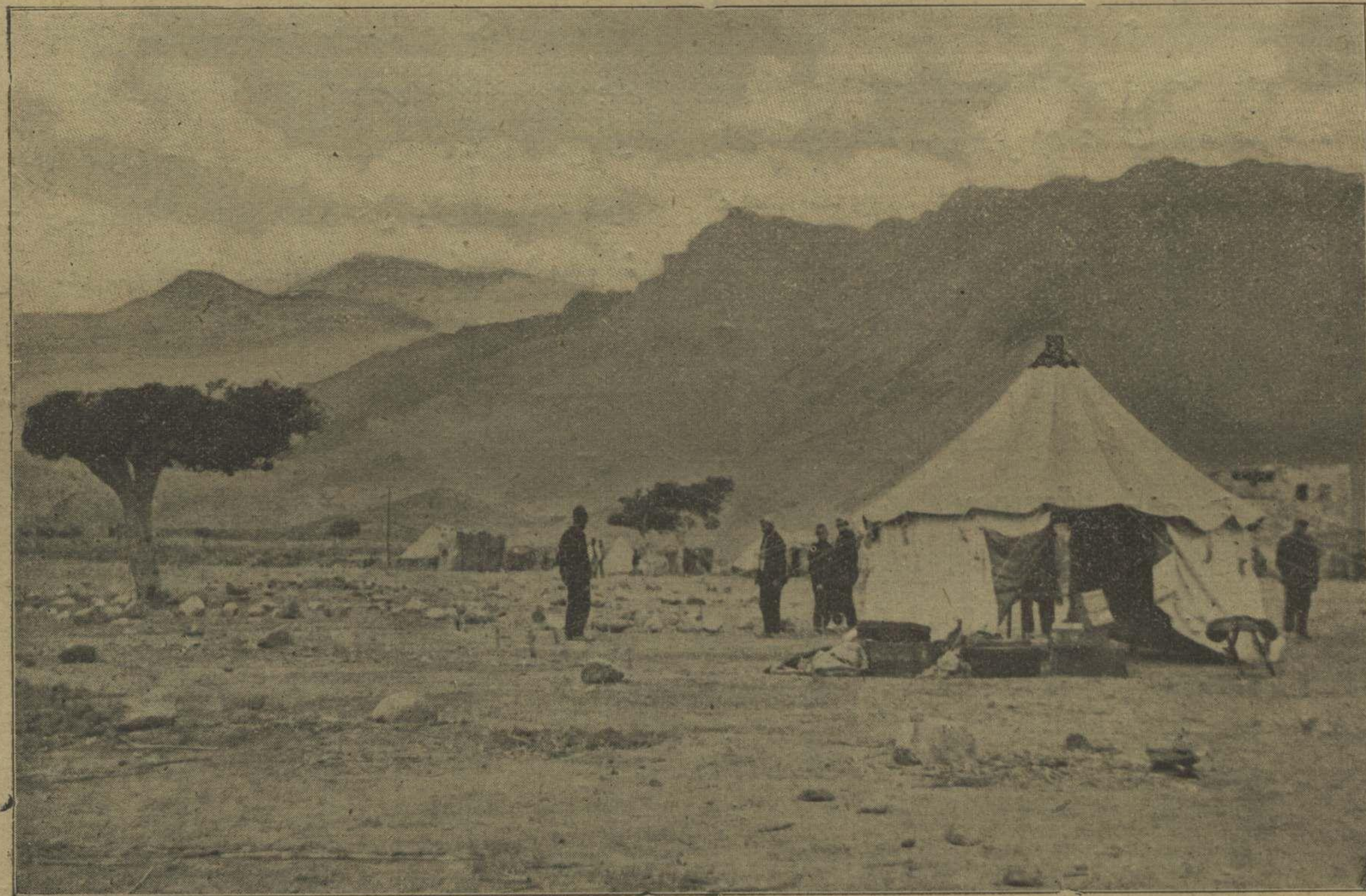
شو حرب سنه زنده ، ممالک عثمانیه تک اجزاسندن اولان برلر برچوق مصائبه گرفتار اولدی . محنه حرب اولان ولایتلریمز ، ولایات شرقیه کی ، دوچار سفالت وخرابی اولدی . تهجیر و تقنیل مسئله لری ده برچوق کوزهل مملکتلری میز آلت ، اوست ایتدی .

حربک دوامی و صوک زمانلرده اردولری مکزک منلوبیتی ، برچوق برلری ده استیلایه اوغراندی . شو متعاقب فلا کتار ایچنده پایتخت سلطنت و مقر خلافت ایله منافلات و مخابراتی ال اول منقطع اولان (یمن) قطعه سی ایدی .

ذاتاً یمن ایله مناسب آتمز ، بحر آ اولدینی واعلان حربی متعاقب بوغازلر قاپامش ، بحر سفید ، سوش قانالی ، بحر احمر ساحلری بزه تمامیه مسدود قالمش اولدینی ایچون یمن ایله بالضرور قارادن تأسیس مخابرات و مناقلاته تشبث اولونمش ایدی . فقط مکه حادثاتی



صنعا غربا خسته خانه سی
Un hôpital, à Sanaa.



یمنده برعسکری چادر
Une tente militaire à Yémen.

خلافت ایله امام یحیی حضرتلری اراسنده جاری اولان حب و مخالفتک و امام مشارالیه حضرتلری طرفندن کرک عساکر عثمانیه و کرک مأمورین حکومتیه قارشى اراز اولونان مظاهرتک ، هله بو حرب سنه لرنده قیبتی پک بویوک اولدینی کال شکران ایله تقدیر ایتمک لازم کلبر .

بونسخه مزده ، یمنک و مرکز اداره سی اولان صنعا شهری تک مختلف منظره لری انظار قارینه وضع ایدیوروز .

بویولیده سد و بند ایتمش ، آراده جزیره العربی بیک مشکلات ایله کچهرک یمنه قدر کیدن ، یا خود اورادن بورایه قدر کله بیان تک توك برایکی کیشی تک کتیردیکی و کوتوردیکی خبرلردن ماعدا ، استانبول یمن دن خبر آلاماش و اورایه خبر کوندره مه مش در .

مع مافیله ، یمن دن الک صوک آلمان خبرلره کوره ، اوراده بولونان قوتلریمز مدافعه لرنده موقبته دوام ایتمش اولدقلری کی مأمورلری مزده وظیفه لری ایضا ایله مشلردر . بو خصوصیه مقام



فلسفه تاریخی : ۴

طالسدن دموقریته قدر یونانده فلسفه

چونکه اوکا دائر بوتون بیلدکرمز ، انجاق عنعناتدن عبارتدر . آخردن آخزه انتقال ایتمش شیلدر . کیمسه ، اونک اثر یازدیفنی ملاحظه ایتیمور . ارسطو ، دیوژن لائرس ، چیچرون ، سستوبه ، بلوتارق ، اونک دوشونجه لریته دائر ، بزه انجاق بعضی اهمیتسز جزوئر بر ایشلدر .

دکرتک منظره سی ، آتوری کلدانیلرک مبداء راطبه قارشى ادا ایلدکاری عبادت ، مشاهدات سطحیه یی تقویه ایدرک ، طالسده مذهبنک الک باشلی جهتی تلقین ایشلدر . بو ، براصر مختلدر . صو ، اوکا کوره ، بوتون صور اشیانک اصلیدر . چونکه حیوانانک تخمی راطبدر . چونکه نباتانک غذا سنده وامر تناسلنده رطوبت بر شرط ضروریدر . صو ، ضیائیکده اصلیدر . چونکه حرارت شمسیه ، بخارات ارضیه ایله تقدی ایدر و شکل بولور . نهایت صو ، بوتون صورتلری بک سهولتله اکتساب ایدر . بناء علیه (مصوره اولی) در ، بالذات ماده در .

بوقطه نظر ، بک سطحی و ناقصدر . فقط روح انسانینک صرف ایلدیکی اک عظیم جهلردن بریدر . ازمنه قدیمه ، طالس ، علم طبیعینک ، هندسه نیک ، علم نجومک مؤسس اولیق اوزوره اعلان ایدر . دهاسی وار : او ، یالکنز بر علمی ، ویا بولردن اوچنی دگل ، فقط بالذات علمی ، آفاق تجربیه یی تاسیس ایلدی . بک چوق دقیق دهانرک تعقیب ایلدیکی بولدن عدول ایتدیردکاری فلسفه ، اونک سایه سنده در ، که اصل کندی بولنه ، طریق حقیقته داخل اولدی .

بز ، طالس مسلک طبیعینک تماماً مربوط برکل تشکیل ایتدیکنی ادعا ایتیمور . دیوژن لائرسه کوره ، طالس ، (لایمونت) ی قبول ایدیوردی . هانکی معنا و درجه ده ؟ بو ، الیوم ، تعیینی ممکن اولیان بر کیفیتدر . فقط اوندن ده احتمیل برشی وارمی ؟ رؤیالرک ، آتش تمثالیه سنک ، ادیان باطله نیک احتوا ایلدیکی اسرارله بیکلرجه سنهدر دماغ انسانیده تقریر ایتدیکی اوهام ، بلاجرات ، حتی حکیمک یاشادیفنی وسط اجتهامی نظر اعتباره آلئیرسه ، بلاهتله که ناصل ترک اولنه بیلیر ؟

کذلک ، الهات و شیاطینی صورتنده ، ماده ده منتشر بر روحک ، بر قوه محرکه نیک وجودی ده تدریس ایدیوردی . « عالم ، اودیور ، ذی روحدر و شیطانلرله طولودر » فقط مقنطاس ایله صساری

عنبره عطف ایلدیکی بورو حک ماهیتی نه ایدی ؟ بالذات اوده ، بوتی بیلیموردی . اکثر اخلافده اوندن ایلری کیتدی . جوهر ایله قوت بیننده موجود اتحاد خالص آکلابورمیدی ؟ بو ، مختلدر . فقط قوتی ، برنجینک ، جوهرک بر محمولی ، برضعی ، برخاصیه کی ملاحظه ایدیورمیدی ؟ یاخود قوتی . مابعدالطبیعی بر ماهیت کیمی دوشونبوردی ؟ اونلر آره سنده موجود بوتخایزات ، هنوز اونک نظریته ایشمبوردی .

میله لی آناقسیاندر ، طالسک بلا واسطه بر تلیدبدر بو ، ایونیا فلاسفه سنک اک بویوک اولوب بک درین بر دها صاحبدر . حرکت ایله جوهر آره سنده ماهیت جهتیله اتحاد اولدیفنی ایلمک دفعه بیان ایدن ، اودر . معلمنک مذهبی هیات عمومیه سیله توسیع ایدرک اوکا بر شکل وجیز اعطا ایشلدر . خارق العاده بر تخدس ایله ، فلسفه طبیعیه نیک طاسلاغی و چرچیوه سی چیزمشدر . بو ، دموقریتنک حقیقی بره بشیریدر .

مبداء اشیانک نه صو ایله هواده ، نه طور اراق ایله آتشده اولدیفنی قبول ایتدی . اوکا کوره ، جوهر اصلی ، غیر معیندر ، تحدید اولنه ماز . بوکا $\alpha\lambda\epsilon\iota\sigma\tau\epsilon\iota\sigma$ اسم حائذی ویرلیور . بو نامتاهی ، صوردن حالیدر ، ارسطونک تفسیروجهله ، خوا دکلدر . بالعکس ، بر حرکت جوهرین وازلیه ایله متصف ، عناصر مختلفه نیک منارتیدر . عناصر مذکورنک ، بو $\alpha\lambda\epsilon\iota\sigma\tau\epsilon\iota\sigma$ ماهیتی ، لایتغیردر . اونلر بیننده وقوع بولان امتزاجانده حاضردر . اشیای ایله موجودات ، نهایت انسان ، اضدادک انفصالی و مجانساتک اجتماعی ، علاقات ، لایمدم و متوالی انفجانات واستحالات ایله ، بر صورت بلیطه ده ، بو کوردیکمز حاله گلشدر . فقط عضویتی نه قدر مرکب اولورسه اولسون ، بولنر ، $\alpha\lambda\epsilon\iota\sigma\tau\epsilon\iota\sigma$ عناصر جوهریه و حرکه سنندن باشقه برشی احتوا ایلز .

طالس کیمی ، اناقسیاندر دخی ، بر عالم طبیعی ، بر منجم و بر ریاضی ایدی . بسیطه شمسیه ایله کره نیک انشاسی شرفی اوکا عاندر . قر کندی ضیاسیله پارلامدیفنی ، ارض . مرکز کاشانه موضوع بر کره اولدیفنی . کونشک جسامت جهتیله بالذات ارض مساوی بر کره ناریه دن عبارت بولندیفنی تعلم ایدردی . بولنر ، اوزمانه کوره ، جری فرضیه لردی .

تلیندی آناقسیمنده کذلک میله لیدی . (قبل المیلاد ۵۰۷) مشهور $\alpha\lambda\epsilon\iota\sigma\tau\epsilon\iota\sigma$ آ کلامش کوزو کیور . اونک حواس و محمولاتی هوایه عطف ایدیور . بو هوا ، جوهر کلیدر ، نامتاهی وازلیدر ، وواجه ایله متصفدر . طالس ، انبساط و تکشف طریقله ، هر شیئک اصلی صویه عطف ایدیوردی . آنا قسیمنک مسلکینده ، اصل مذکور هوا اولدی . هراقلیت (۵۴۴) ده آتش ایدی . قبل المیلاد التبعی عصرک دیگر فلاسفه سنه کوره ، صوابه آتش ، ویا عناصر اریبه ، اوموقی اشغال ایتدی . آنا قسیمنک علم نجومی اناقسیاندرک علم نجومه نسبتله ، مادون بر ماهیتده در . شواله سی

دملرنده بولتیق و اوکا تعظیبات فاقسه سی عرض ایتک اوزره ، فیثاغورک ایتالیان قوشوب کلدیکی حکایه اولتور . بو ، حیانتک اک شرفلی افعال نیله سنندن بریدر .

طالس ، آناقسیاندر ، آناقسیمن ، وبالخاصه بولردن ایکنه چیسی مذهب ماده نیک مؤسسلیدر . فرسیدی ایونیا زمرة طلیب بولندن آیرمق ممکن دکلدر . چونکه اونک قبول ایلدیکی علت ناظمه و کریمه . هوادن ، بر عنصر مادیدن باشقه برشی دکلدر . مع مافیله اونده ، (مذهب روحیه) اسمنی آلا ، سنایه نیک مؤسسلیکی کورمه مکده . ممکن دکلدر . اوکا کوره ، جوهر ، بعضاً ازلی و بعضاً مخلوق اولوب فقط بر ماهیت حقیقیه یی حائزدر ؛ بوکا ، مستقل و عالی ، بر مبداء روحی حاکمدر . بو مبداء مفروض ، قید و تکرار ایده لم ، طالسک قوه فاعله سنندن و اناقسیاندرک حرکتندن باشقه بر شی دکلدر : عناصر جوهریه نیک لاینفک بر محمولیدر : تجرید طریقله کندیسنه بر ماهیت خارجیه بر شکل ظاهری ویرلمش ، مابعد الطبیعی مشبه طرفندن ذهن انسانی صورتنده تألیه اولمشدر . یعنی وجودی فرض ایتدکن سوکره دوشونجه نیک کندیسنه اعاده ایتدیکی اوصاف ایله بر تمایزیت عالیه احرار ایش ، بشریته حاکم آلسندن عبارتدر . بناء علیه اوده انسانک کندیسندن باشقه برشی دکلدر .

بوتجربیدی ایلمک دفعه اوله رق نتایج اخیره سنه قدر ایصال ایدن ، قولوقونلی قستوفان اولدی . قبل المیلاد النجی - بدنجی عصرده یاشادی . بوکون حالا بر چوق انکلیز ، فرانسر ، المان دماغلری صیق صیق زیارت ایدن (ایده آلزم) مثالیه نامیله معروف لیسیه مذهبنک موجدی ، اودر . ارسطو ، تئوفراست ، آپولودور ، سوتیون . الخ . دن انتقال ایدن عنعنیه کوره ، طالسدن بر یکریمی سنه سوکره ، ایونیا ، قولوقون قصبه سنده تولد ایشلدر . بویوک یونانده آله شهرنده اختیار اقامت ایلدیکی وقت سکسان یاشنده راردی . اوراده پارمنیده درس ویردی (۵۴۰)

بعده قولوقونه کلدی . تقریباً یوز یاشنده ، حال ضرورتده ، وفات ایتدی . بوتون چوققلری کندیسندن اول وفات ایتشدی . بو کوربوز اختیار ، طقسان ایکی یاشنده ، اونلره بر قوت یومی حاضرلیه بیلیمک ایچون ، شهرلری او قویهرق ، قصبه قصبه کزدی . او ، بو حالتله مؤثر و ضریب بر سیا ایدی . آنا رندن قالمش جزوئر و خلاصه لر ، دیگر فیلسوفلرله ملته طرک کتابلرنده طاغنیق بر حالده در بولنر ، مذهبنک اهمیتنه ، ذکاسنک شدتنه ، اقتدارینک میذولیتنه دلالت ایدر . فقط دوشونجه سنک نه کی صفحهلردن کچدیکی تعقیب ایله حقیقده بر فکر جمع ایده بیلیمکه مساعد دکلدر . او ، طالس ایله اناقسیاندرک فرسیدایله آنا قسیمنک ، فیثاغورک ، حتی هراقلیتکده معاصریدر . بو مدید موجودیتده هر نه قدر معلوم دکلسه ده ، بک چوق تعاقبات ذهنیه دن کچدیکی تخمین اولنه بیلیر .

اونکده مسلکنا ایونیا علم طبیعیه سیله باشلا دیشنده شک بوقدر . فقط اوندن استنباط ایلدیکی ، کاشانه دائر مهم وهان کاذب بر

مشکل و بک معروف ضلالی ایلمک دفعه ایلری به سورن بوفیلسوف اولدی : قبه سما بر جسم صلب کیمی حائر صلابتدر . بوتون بیلده یزلیله هوانک طوتدیفنی ارض اطرافنده دور ایدر . اوندن سوکره کان تلیدلری آبولونیالی دیوژن ایله آناقساغوره ، کذلک بونک خلقی اولان آرخلاتوس ، بعضاً اناقسیاندره و بعضاً طالسده میل ایتدی . اونلرک درمیان ایلدکلری نظر به لری ده ذکر ایده جکر . چونکه اونلرده اصل ایونیا زمهره سنه ، طالس مدرسه . سنه منسوبدر . اونلردن اول ، یکدیگرینه قریب و یا ضد مسلکدره وجوده کلدی . و اونلرک مذهبی بونلرک نفوذینه دوچار اولدی . طالس ایله آناقسیاندرک معاصر و رقیب لری ، فرسید ایله قستوفاندر .

فرسید ، شیر ایدر ، اثرلرنده وضوح وبالخاصه ملزیا الهاتنده موجود ذهنی کشایش کورولیز . مسلک فلسفیه یی ، قسماً فیکه کتابلردن مستعاردر . ماهیت الهات دائر یازدیفنی قارا کلکی اثرندن بعضی اجزای نادره قالمشدر . مسلکینی شارحلرینک افاده سنه کوره کرک روش مابعدالطبیعیه یی ، کرک یازی تمثالی دیاری اشیائی علم اساطیرک تشکیل ایله جکی خلیطه ایله ، طالسک مسلکیندن آریلدیفنی زوایت ایدرلر . عالم فرسیده کوره ، هوا و یازوس نامنی ویردیکی بر علت ناظر طرفندن ، ساحه زمان ایچنده ایشلمش ، عظیم صورت بر ماده مایعه در . علت ناظمه . هر درلو کالانک منبع و مائی اولوب کریمدر . اولاً مرکز عالم بولنان ارض ، بعده ، اونک اطرافنده عشق ایله متولد ، الهلری خلق ایلدی . از جمله اوفیونیا یلردن مرکب بر اردونک بابایی وریشی بولنان بویوک بیلان ، اوفوند بولردن بریدر . تیتانلر ایله قرونوس آره سننده باشلایان مجاذله ، [اوجنوس (اوقیانوس)] . اوچور بیلان تیتانلرک انهم ایله ختام بولیور . فالبلر ، سمالک صاحب اولیور . بو ، هر بونک ، دها اقدم دیگر بر مقاله ده ذکر ایلدیکنز ، تکون الهات ، حتی علم الا کوانی در . انجاق اشخاص ، باشقه اسملر ایشلدر .

چیچرونه کوره ، ایلمک دفعه بقای روحی تدریس ایدن فرسیددر . فقط طالسکده بقای روحه قائل اولدیفنی مظلومدر . بوراده شوالی فیلسوفه خاص بر اعتقاددن بحث ایدلم . بو ، تناسخدر . تورسنلی ویا سیسامه هجرت ایتمش لمنلی بلاسجلردن بولنان فیثاغورک اونک تلیندی اولمسیده ده ، بو جهت تدین اولنه بیلیر . هر نه قدر ایتالیا مدرسه سنک مذاهب عدیده سی بک مظم قالیور ، فقط منوال مسیوق ایله و دیگر بر طرزده تناسخک مدرسه مذکوریه داخل اولدیفنی معلومدر .

فرسید ، تعقیب ایلدیکی فکر تصوفیه رغماً ، کفر ایله اتهام اولمشدی . دری آلتنده کوچوک بیتلر حاصل اولمقدن عبارت و سبب موتی اولان خسته لقی ، نزد خلقده ، الهاتک کندیسنه ویردکاری بر جزا کیمی تاقی اولندی . هر کس طرفندن ترک اولمش و خسته لقتک اضطر ابائی التنده بورغون دوشمش معلمنک صوک

ایاقلرمزك آلتنددر، اوکا کوره، هوا ویا اثیره استنادایدیوردی. حرارت و رطوبت ارضیه دن پیدای حیات ایدن کونشده داخل اولدینی حالد، ییلدیزلر، کومورلر کبی یانوب سونن، بخارات ارضیه دن، بولوطلردن عبارتدی. کاشات، اوکا، متحرک و متبدل، تصادفه مربوط، ظواهر موهمه نك بر تماشای کبی کوزو- کیوردی. طالعک نا کس هجوملری اونی کرچه حیات سوکیسنده یورمیور، فقط چهره عالمه فیلاتدینی بومستحققرانه حکمی تأیید ایدیوردی.

نظری دینک تعلیم ایتدیکی خصوصاته عطف ایلدیکی وقت، الهلرده، پک آز استقرار، طبیعتده پک آز حقیقت بر ایوردی. شریک حقنده در میان ایلدیکی انتقاد پک زیاده شهرت برلشدر: « هومه ایله هزی بود، انسانلر نظر نده عیب و رذالت تلقی اولنسان هر شیشی، سرقتی، زانی، خیانتی، بوتون افعال مستکره پی الهلره عطف ایتدیله. بوندن آ کلاشیلورکه اولهاتک بائی انساندر، اونلره کندی لباسلرینی ا کسا، صدا و صورتلرینی اعاده ایدنده کذلک انساندر. حبشیلیر، الهلری سیاه یوزلی، قیسه ویاصصی برونی، تراکیالیلر مائی کوزلی، کستانه صاجلی کوسترلر... ارسلانلره اوکوزلرکده الاری اولسهیدی، اونلرده انسانلر کبی الهلر و خیاللر رسم ایده جکلردی.. بار کیرلر بر بار کیر. اوکوزلر بر اوکوز رسمی یاپه جقدی. »

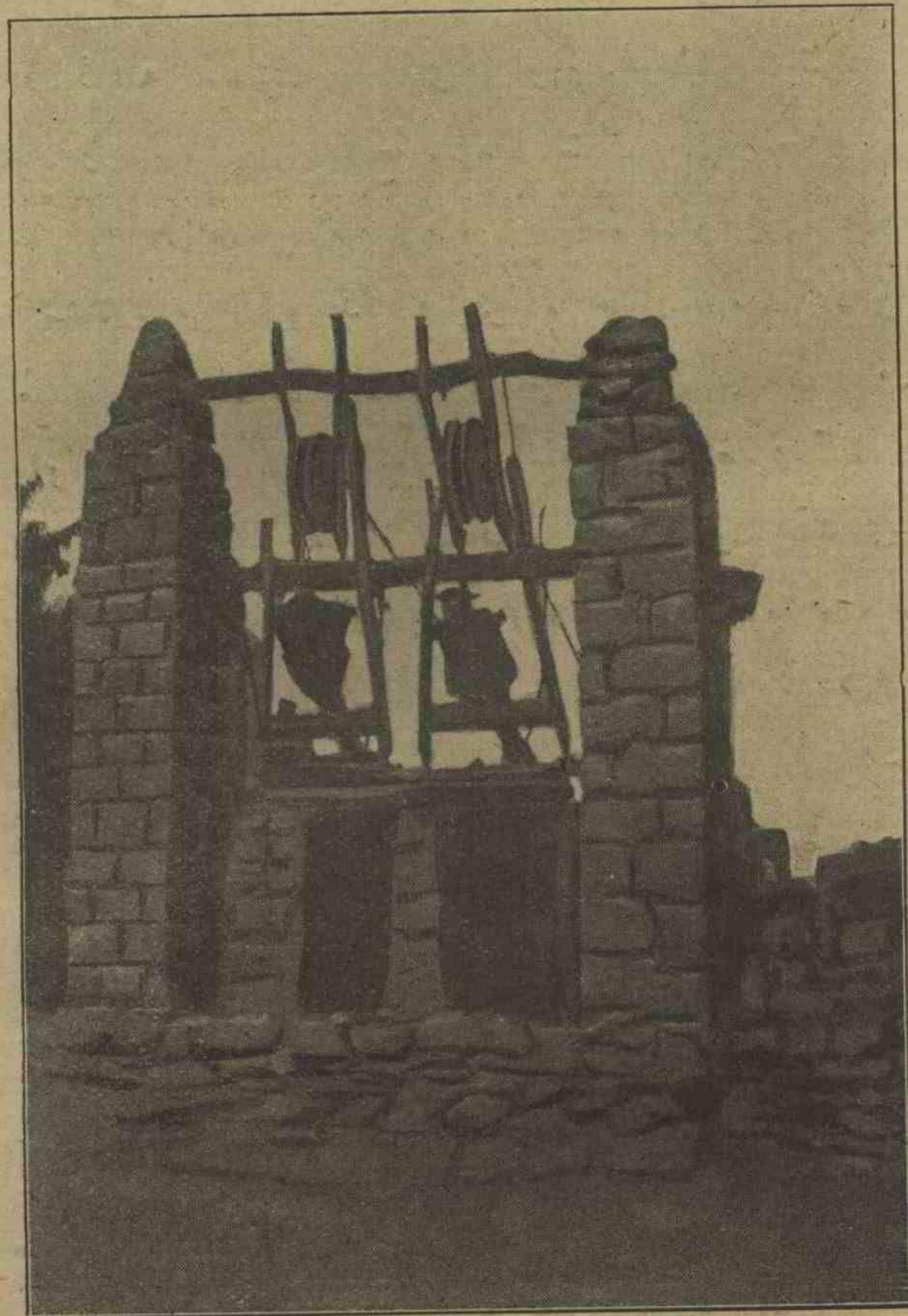
علم طبیعی و اساطیره تکرار رجوع ایتدیکی وقت شوپله یازمشدی: « کیمسه، الهات ایله کاشاتک نه اولدیقه واقف اولماشدر، اونلر حقنده کیمسه نك بر علم واقفی یوقدر، اولویت ایله، اونلردن بحث ایدنلرک بیله، برشی بیلدیکی یوقدر. بوتون پوشیلرده حکمران اولان بر ظندن عبارتدر. » پیرونده بوقدرله اکتفا ایلشدر.

فقط قسنوفان یقینه طمعکار ایدی. بوتون قوتیله اوکا واصل اولق ایستیوردی. بوکون حالا مابعد الطبیعه ایچون بر وجود معزز تشکیل ایدن دلائل منطقیه و دواتر فاسدیه مراجعت ایتدی. اونلرک معاونتیله. « الهات ایله انسانلردن عالی، جساماً و ذهناً قایلره مائل اولیان بر الله » تصور ایتدی. اونک موجودیانی، کندینه خاص بر طرز ایله اثبات ایلدی: واحددر، چونکه بر ماهیت الهیه موجود ایسه، او، اک اعلا، اک قادر، مطلق اولق لازمدر. بذاته قائم اولماید. سرمدیدر، چونکه هر طوفان شی دوچار فنا اولیور. لایتغیردر، چونکه سرمدیت، هر درلو تبدله مانعدر. فعالدر. فقط یالکیز حکمت ذاتیه سنک قوت و تأثیر یله حرکت ایدر. خارجدن بر شیئک کندیسی اوزرنده بر کونا نفوذی اولماز. تعبیر معروفیله، فعال لما یزیددر. لامایددر، ماده دن، مرهانی جسمه ممانتدن منزهدر. (مخالفة للحوادث) چونکه ماده لایتقطع تبدل ایدر. بناء علیه حکم ایلدیکی عالمده متحیردر، مستقل و تبا یزدر.



صنعاك بئالغرب جهتدن بر منظره سی
Une vue de Sanaa du côté de Ba'ir-el-Garb.

طرز ادرا کدن عبارتدر. مزاجی کندیسی مشاهده یه سوق ایتیوردی. تجربه، بوکون، اونک بوتون فرضیات کونیسه سی محکوم ایلشدر. هر نه قدر بوتون کره ارضک دکزلرله محاط اولدینی در میان ایلش ایسه ده، بونک حقیقته مطابق اولسی بر اثر تصادفدر. ارضی، مقطوع و معکوس بر مخروط کبی ملاحظه ایدیوردی. بونک قاعده سی نامتناهی ایچنده نهان اولیوروراس، که



صنعاده بر قویو
Un puit à Sanaa.